



ESP

Nació en Muro de Aguas (La Rioja), el 30 de marzo de 1928. Sus padres se llamaban Máximo y Julia, y además de Ignacio tuvieron otros dos hijos: Asunción y Jesús María. Ignacio recibió las aguas bautismales en su pueblo el 7 de abril de 1928. La familia emigró a Bilbao, y allí recibió Ignacio la Primera Comunión (en 1936), y fue confirmado por Mons. Mateo Múgica en Orduña.

Estudió en el colegio de los escolapios hasta 2º de bachillerato, y entonces, descubriendo su vocación escolapia, pasó al postulante de Orendain, en 1940. En Orendain comenzó su noviciado en julio de 1943, y un año más tarde hizo su primera profesión. Pasó a continuación a Irache para realizar sus estudios filosóficos, y en 1946 a Albelda, para continuar los teológicos, que terminó en junio de 1950.

ITA

Era nato a Muro de Aguas (La Rioja), il 30 marzo 1928. I suoi genitori si chiamavano Máximo e Julia, e oltre a Ignacio ebbero altri due figli: Asunción e Jesús María. Ignacio ricevette le acque battesimali nel suo villaggio il 7 aprile 1928. La famiglia emigrò a Bilbao, e lì Ignacio ricevette la Prima Comunione (nel 1936), e fu cresimato da Monsignor Mateo Múgica a Orduña.

Studiò alla scuola degli Scolopi fino al 2º anno di liceo, poi, scoprendo la sua vocazione scolopica, passò allo speranzinato di Orendain, nel 1940. A Orendain iniziò il noviziato nel luglio 1943 e un anno dopo emise la prima professione. Si recò poi a Irache per compiere gli studi filosofici e nel 1946 ad Albelda per proseguire gli studi teologici, che terminò nel giugno del 1950. Ad Albelda emise la professione solenne l'8 dicembre 1949, e in questa junior ricevet-

CONSUETA MEMORIA

P. Ignacio José Antonio DE NICOLÁS RODRÍGUEZ a Corde Mariae

(Muro de Aguas 1928 – Granada 2015)

Ex Provincia EMMAUS

ENG

He was born in Muro de Aguas (La Rioja), on March 30, 1928. His parents were Máximo and Julia, and in addition to Ignacio they had two other children: Asunción and Jesús María. Ignacio received the baptismal waters in his village on April 7, 1928. The family emigrated to Bilbao, and there Ignacios received his First Communion (in 1936) and was confirmed by Monsignor Mateo Múgica in Orduña.

He studied at the Piarist school until the 2nd year of Hugh School, and then, discovering his Piarist vocation, he went to the postulancy of Orendain, in 1940. In Orendain he began his novitiate in July 1943, and a year later he made his first profession. He then went to Irache to carry out his philosophical studies, and in 1946 to Albelda, to continue his theological studies,

FRA

Il est né à Muro de Aguas (La Rioja), le 30 mars 1928. Ses parents s'appelaient Máximo et Julia, et en plus d'Ignacio, ils ont eu deux autres enfants : Asunción et Jesús María. Ignacio a reçu les eaux du baptême dans son village le 7 avril 1928. La famille a émigré à Bilbao, où Ignacio a reçu sa première communion (en 1936), et a été confirmé par Mgr Mateo Múgica à Orduña.

Il étudie à l'école piariste jusqu'à la 2^{ème} année du lycée, puis, découvrant sa vocation piariste, il se rend au séminaire mineur d'Orendain, en 1940. À Orendain, il a commencé son noviciat en juillet 1943, et un an plus tard, il a fait sa première profession. Il se rend ensuite à Irache pour effectuer ses études philosophiques, et en 1946 à Albelda, pour poursuivre ses études théologiques, qu'il termine en juin 1950. À Albelda, il a fait sa profession solennelle le 8

En Albelda hizo su profesión solemne el 8 de diciembre de 1949, y en este juniorato recibió las órdenes menores y mayores. Fue ordenado sacerdote el 16 de febrero de 1951, y celebró su primera Misa en Tafalla (colegio al que había sido destinado) el 7 de febrero de 1951.

Al terminar el curso 1950-51 fue elegido con Enrique Rivero e Imanol Lasquíbar para ser enviado a Japón, pasando previamente por Buffalo (Estados Unidos) para estudiar inglés durante un curso. Aquel año fue para los tres una experiencia memorable, aprendiendo tantas cosas nuevas, con la ayuda inestimable de los hermanos húngaros que llevaban un poco más de tiempo en el país. Terminado el curso, los tres partieron en barco, cruzando el océano Pacífico, hacia Japón. Y siguieron otros años de aprendizaje de una nueva lengua y nuevas costumbres.

El P. Ignacio residió en la comunidad de Yokohama de 1952 a 1957, ayudando en la parroquia cuando ya fue capaz de desenvolverse en japonés. En 1957 fue enviado al colegio de Yokkaichi, Kaisei, donde dio clases de religión y de inglés, además de ser el ecónomo de la comunidad.

Y en Yokkaichi siguió hasta 1961, cuando decidió dejar Japón, y regresó a España. Durante dos cursos (1961-63) fue destinado a la comunidad de Estella, donde enseñó matemáticas, dibujo, religión y educación cívica. Pero el P. Ignacio tenía un espíritu misionero, así que aceptó partir hacia Brasil, donde transcurrió ya una buena parte de su vida escolar.

De 1963 a 1965 (después de aprender una nueva lengua) fue destinado a la efímera fundación de Boa Esperança (1954-1966), donde dio clases de matemáticas, inglés y dibujo. De allí fue enviado, por primera vez, a Governador

te gli ordini minori e maggiori. Fu ordinato sacerdote il 16 febbraio 1951 e celebrò la sua prima Messa a Tafalla (la scuola a cui era stato assegnato) il 7 febbraio 1951.

Alla fine dell'anno accademico 1950-51 fu scelto con Enrique Rivero e Imanol Lasquíbar per essere inviato in Giappone, passando in precedenza per Buffalo (Stati Uniti) per studiare inglese per un anno. Quell'anno fu un'esperienza memorabile per tutti e tre, che impararono tante cose nuove, con il prezioso aiuto dei fratelli ungheresi che erano nel paese da un poco più di tempo. Alla fine del corso, i tre sono partiti in barca, attraversando l'Oceano Pacifico, verso il Giappone. Seguirono altri anni di apprendimento di una nuova lingua e di nuove usanze.

P. Ignacio ha risieduto nella comunità di Yokohama dal 1952 al 1957, aiutando in parrocchia quando riusciva a cavarsela in giapponese. Nel 1957 fu inviato alla scuola di Yokkaichi, Kaisei, dove insegnò religione e inglese, oltre ad essere l'economo della comunità.

E a Yokkaichi continuò fino al 1961, quando decise di lasciare il Giappone, e tornò in Spagna. Per due anni (1961-63) fu assegnato alla comunità di Estella, dove insegnò matematica, disegno, religione ed educazione civica. Ma P. Ignacio aveva uno spirito missionario, così accettò di partire per il Brasile, dove trascorse buona parte della sua vita scolastica.

Dal 1963 al 1965 (dopo aver imparato una nuova lingua) fu assegnato alla fondazione di Boa Esperança (1954-1966), dove insegnò matematica, inglese e disegno. Da lì fu inviato, per la prima volta, a Governador Valadares (1965-66), dove insegnò le stesse materie. Nel 1966 fu nominato maestro dei novizi nella casa di Santa Luzia (Belo Horizonte), ma non

which he finished in June 1950. In Albelda he made his solemn profession on December 8, 1949, and in this juniorate he received minor and major orders. He was ordained a priest on February 16, 1951 and celebrated his first Mass in Tafalla (the school to which he had been assigned) on February 7, 1951.

At the end of the 1950-51 academic year, he was chosen with Enrique Rivero and Imanol Lasquibar to be sent to Japan, previously passing through Buffalo (United States) to study English for a year. That year was a memorable experience for the three of them, learning so many new things, with the invaluable help of the Hungarian brothers who had been in the country for a little longer. At the end of the course, the three of them left by boat, crossing the Pacific Ocean, to Japan. And other years of learning a new language and new customs followed.

Fr. Ignacio resided in the Yokohama community from 1952 to 1957, helping in the parish when he was able to get by in Japanese. In 1957 he was sent to the school in Yokkaichi, Kaisei, where he taught religion and English, as well as being the bursar of the community.

And in Yokkaichi he continued until 1961, when he decided to leave Japan, and returned to Spain. For two years (1961-63) he was assigned to the community of Estella, where he taught mathematics, drawing, religion, and civic education. But Fr. Ignacio had a missionary spirit, so he agreed to leave for Brazil, where he spent a good part of his Piarist life.

From 1963 to 1965 (after learning a new language) he was assigned to the short-lived foundation of Boa Esperança (1954-1966), where he taught mathematics, English and drawing. From there he was sent, for the first time, to

décembre 1949, et dans cette maison de formation, il a reçu les ordres mineurs et majeurs. Il a été ordonné prêtre le 16 février 1951 et a célébré sa première messe à Tafalla (l'école à laquelle il avait été affecté) le 7 février 1951.

À la fin de l'année académique 1950-51, il est choisi avec Enrique Rivero et Imanol Lasquibar pour être envoyé au Japon, après être passé par Buffalo (États-Unis) pour étudier l'anglais pendant un an. Cette année a été une expérience mémorable pour eux trois, apprenant tant de nouvelles choses, avec l'aide précieuse des frères hongrois qui étaient dans le pays depuis un peu plus longtemps. À la fin du cours, ils sont partis tous les trois en bateau, traversant l'océan Pacifique, vers le Japon. Et d'autres années d'apprentissage d'une nouvelle langue et de nouvelles coutumes ont suivi.

P. Ignacio a résidé dans la communauté de Yokohama de 1952 à 1957, aidant dans la paroisse lorsqu'il a pu se débrouiller en japonais. En 1957, il a été envoyé à l'école de Yokkaichi, Kaisei, où il a enseigné la religion et l'anglais, tout en étant l'économe de la communauté.

Et à Yokkaichi, il a continué jusqu'en 1961, date à laquelle il a décidé de quitter le Japon et est retourné en Espagne. Pendant deux ans (1961-63), il a été affecté à la communauté d'Estella, où il a enseigné les mathématiques, le dessin, la religion et l'éducation civique. Mais P. Ignacio avait un esprit missionnaire, alors il a accepté de partir pour le Brésil, où il a passé une bonne partie de sa vie piariste.

De 1963 à 1965 (après avoir appris une nouvelle langue), il est affecté à l'éphémère fondation de Boa Esperança (1954-1966), où il enseigne les mathématiques, l'anglais et le dessin. De là, il a été envoyé, pour la première fois, au gouverneur Valadares (1965-66), où il a enseigné

Valadares (1965-66), enseñando las mismas materias. En 1966 fue nombrado maestro de novicios en la casa de Santa Luzia (Belo Horizonte), pero no se vio futuro a la fundación, y se abandonó. Y ese mismo año el P. Ignacio volvió a Governador Valadares, donde transcurrió ya el resto de su vida brasileira.

Durante cuatro cursos siguió dando clases de matemáticas y dibujo, mientras estudiaba la carrera de Física para obtener un título oficial de enseñanza en el país, cosa que logró en 1971. Y a partir de entonces se dedica a dar clase de física y electrónica en la enseñanza media. Es, al mismo tiempo, cronista de la comunidad, y a partir de 1982, ecónomo. Pero durante este tiempo se dedicó además a escribir numerosos artículos en la prensa local (los tenemos conservados en el archivo), comentando el evangelio del domingo, e incluso participó en la página www.presbiteros.com.br con artículos sobre la historia de la Iglesia. Mostraba en ellos sus profundos conocimientos bíblicos, y su voluntad evangelizadora.

En el año 2010, después de más de 50 años en Brasil, y con 82 de edad, regresó a España. Recién fundada la nueva Provincia de Emaús, fue enviado al colegio Dulce Nombre de María en Granada, donde transcurrió los últimos años de su vida, descansando de sus labores y ayudando en la medida de sus posibilidades. En la Relación Anual de 2014 se dice que realizaba “Celebraciones y confesiones en la parroquia San José de Calasanz”. A finales del año 2015, el 29 de diciembre, el Señor le llamó junto a sí para darle el descanso eterno.

P. José P. Burgués Dalmau Sch. P.

c’era futuro in vista per la fondazione, che fu abbandonata. E quello stesso anno P. Ignacio tornò a Governador Valadares, dove trascorse il resto della sua vita brasiliana.

Per quattro anni continuò a insegnare matematica e disegno, mentre studiava fisica per ottenere un diploma ufficiale di insegnamento nel paese, che conseguì nel 1971. E da quel momento in poi si dedicò all’insegnamento della fisica e dell’elettronica nelle scuole superiori. È, allo stesso tempo, cronista della comunità e, dal 1982, economo. Ma in questo periodo si dedicò anche a scrivere numerosi articoli sulla stampa locale (li conserviamo in archivio), a commentare il Vangelo della domenica, e partecipò anche a pagine www.presbiteros.com.br con articoli sulla storia della Chiesa. Egli mostrò in loro la sua profonda conoscenza biblica e la sua volontà evangelizzatrice.

Nel 2010, dopo più di 50 anni in Brasile, e all’età di 82 anni, è tornato in Spagna. Appena fondata la nuova Provincia di Emmaus, fu inviato alla scuola Dulce Nombre de María di Granada, dove trascorse gli ultimi anni della sua vita, riposandosi dal lavoro e aiutando come poteva. Nel Rapporto annuale del 2014 si dice che ha svolto “Celebrazioni e confessioni nella parrocchia di San José de Calasanz”. Alla fine del 2015, il 29 dicembre, il Signore lo ha chiamato a sé per donargli il riposo eterno.

P. José P. Burgués Dalmau Sch. P.

Governador Valadares (1965-66), teaching the same subjects. In 1966 he was appointed master of novices in the house of Santa Luzia (Belo Horizonte), but there was no future in sight for the foundation, and it was abandoned. And that same year Fr. Ignacio returned to Governador Valadares, where he spent the rest of his Brazilian life.

For four years he continued to teach mathematics and drawing, while studying Physics to obtain an official teaching degree in the country, which he achieved in 1971. And from then on, he dedicated himself to teaching physics and electronics in high school. He is, at the same time, a chronicler of the community, and since 1982, bursar. But during this time, he also dedicated himself to writing numerous articles in the local press (we have them preserved in the archive), commenting on the Sunday Gospel, and even participated in page www.presbiteros.com.br with articles on the history of the Church. He showed in them his profound biblical knowledge, and his evangelizing will.

In 2010, after more than 50 years in Brazil, and at 82 years of age, he returned to Spain. Newly founded the new Province of Emmaus, he was sent to the Dulce Nombre de María school in Granada, where he spent the last years of his life, resting from his work and helping as much as he could. In the Annual Report of 2014, it is said that he carried out “Celebrations and confessions in the parish of San José de Calasanz”. At the end of 2015, on December 29, the Lord called him to give him eternal rest.

Fr. José P. Burgués Dalmau Sch. P.

les mêmes matières. En 1966, il est nommé maître des novices dans la maison de Santa Luzia (Belo Horizonte), mais il n’y a pas d’avenir en vue pour la fondation, et elle est abandonnée. Et la même année, le père Ignacio est retourné à Governador Valadares, où il a passé le reste de sa vie brésilienne.

Pendant quatre ans, il a continué à enseigner les mathématiques et le dessin, tout en étudiant la physique pour obtenir un diplôme officiel d’enseignement dans le pays, qu’il a obtenu en 1971. Et à partir de ce moment-là, il s’est consacré à l’enseignement de la physique et de l’électronique au lycée. Il est, à la fois, chroniqueur de la communauté, et depuis 1982, économiste. Mais pendant ce temps, il s’est également consacré à la rédaction de nombreux articles dans la presse locale (nous les avons conservés dans les archives), à commenter l’Évangile du dimanche, et a même participé à la page www.presbiteros.com.br avec des articles sur l’histoire de l’Église. Il y a montré sa profonde connaissance biblique et sa volonté évangélisatrice.

En 2010, après plus de 50 ans au Brésil, et à 82 ans, il est retourné en Espagne. Nouvellement fondé la Province d’Emmaüs, il a été envoyé à l’école Dulce Nombre de María à Grenade, où il a passé les dernières années de sa vie, se reposant de son travail et aidant autant qu’il le pouvait. Dans le rapport annuel de 2014, il est dit qu’il a effectué « Célébrations et confessions dans la paroisse de San José de Calasanz ». Fin 2015, le 29 décembre, le Seigneur l’a appelé à lui pour lui donner le repos éternel.

P. José P. Burgués Dalmau Sch. P.